



стремится к тому, чтобы...

- интересы и потребности людей с миграционным прошлым были услышаны и принимались во внимание политиками
- люди из разных культур и религий контактировали друг с другом, проявляли интерес друг к другу и находили то, что их объединяет
- родной язык и двойная культурная самобытность иммигрантов рассматривались как ресурс и ценились
- иммигранты могли быстрее подключаться к рынку обучения и трудоустройства
- дискриминация, маргинализация и расизм в Фельберте не принимались и не допускались

**Участвуй!**

**Обеспечь будущее Интеграционного совета города Фельберт!**

**Голосуй 13 сентября 2020 г. и отдай свой голос!**

**Твой голос важен!**

## **Выборы Интеграционного совета города Фельберта 13 сентября 2020 г.**

**13 сентября 2020 г.** будет избран Интеграционный совет города Фельберт.

Интеграционный совет состоит из избранных членов и тех, которые направляются в орган городским советом. Интеграционный совет является муниципальным представителем всех жителей Фельберта с миграционным прошлым.

Его члены играют активную роль в формировании политики и интеграционной работы. Они...

- ... обговаривают интересы и проблемы иммигрантов в Фельберте с другими муниципальными органами и структурами городской администрации,
- ... участвуют в работе муниципальных комитетов и групп в роли консультанта и
- ... поддерживают планирование и реализацию различных мероприятий и проектов.

Комитет избирается сроком на 5 лет.

Голосовать и, таким образом, повлиять на состав комитета могут:

- **люди, не имеющие немецкого паспорта,**
- **лица без гражданства,**
- **немцы, у которых есть другое иностранное гражданство помимо немецкого,**
- **люди, активно принявшие немецкое гражданство,**
- **дети, рожденные в Германии от родителей-иностранцев,**
- **не немецкие граждане ЕС и**
- **переселенцы,**

если к 13 сентября 2020 г. им исполнилось **16 лет**, если они проживают **в Германии** на законных основаниях **не менее одного года** и если их **основное место жительства** находится **в Фельберте как минимум с 28 августа 2020 г.**

Все, кому разрешено голосовать, получают от городской администрации уведомление о голосовании по почте до 23 августа 2020 г.

Выборы в Интеграционный совет состоятся 13 сентября 2020 г. вместе с местными выборами **во всех избирательных участках!**

В этом году кандидаты, которые могут будут избраны, объединились в 4 списка:

- 1. Internationale Sozialdemokratische Liste (ISDL) /  
Международный социал-демократический список**
- 2. Vielfalt in Velbert (ViV) / Разнообразие в Фельберте**
- 3. Velberter Internationale Liste (VIL) / Международный список Фельберта**
- 4. Kurdisch Demokratische Liste (KDL) / Курдский демократический список**

Дополнительную информацию о составе отдельных списков вы найдёте в Официальной газете № 27/2020 от 3 августа 2020 г. на веб-сайте города Фельберт.

Вы можете отдать свой голос только за один из 4 списков.

**Используйте свой голос  
и участвуйте в формировании интеграционной политики Фельберта!**